

Po oslavách všední den

Redakce Hlasu severu nemá svůj talisman nebo amulet nebo medvídko pro štěstí. Škoda. Mohl by přinést IIS větší štěstí, větší úspěch u čtenářů nebo větší zisk do městské pokladny. Členové redakce však víc spoléhají na talisman objektivního zpravodajství, na amulet nezávislosti a na medvídko úrovně časopisu.

Budeme hovořit o štěstí, zachovají-li nám čtenáři včetně sponzorů přízeň, jakou časopisu prokazovali v předchozích ročnících, budeme hovořit o úspěchu, bude-li redakce zásobena aspoň tolika ohlasy odběratelů jako dosud, a i když nepracujeme na prvním místě pro zisk, průběžně sledování financí nás zatím uspokojuje.

Toto číslo IIS vychází po oslavách 125. výročí dne, kdy se občané Varnsdorfu stali městskou komunitou.

28. července 1993 si ho svátečně připomnělo shromáždění Městského zastupitelstva a občanů v nové obřadní síni Městského úřadu. Bylo ozdobeno hudebními vstupy ředitele ZUS Petra Karlíka a slavnostně vřelými a srdečnými slovy autorů tří publikací, které byly k výročí vydány (Josef Fiala, Varnsdorf, stručně dějiny; Alena Binková, soubor grafických listů; Věra Kavanová, překlad části varnsdorfské kroniky A. Palmeho). Jejich projevy (včetně příspěvků Jiřího Tomáška a současného kronikáře města Oldřicha Voženíka) uvedla starostka Varnsdorfu těmito slovy:

„... Historie - učitelka života. Bez znalosti historie nelze pochopit současnost. To jsou myšlenky, které všichni jednoznačně chápou v kontextu současného živo-

ta, kdy my přítomní tvoříme budoucí historii. Co je však historie? Jsou to nesmazatelné stopy práce a myšlení, snah a úsilí lidí určitého období. Vy všichni, kteří zde dnes sedíte, stavíte základní mišňky dějin našeho města, protože žijeme v době závažných změn. Budou vybudovány významné stavby, nové komunikace, přijaty rozhodující zákony. To jsou doklady doby, které zde přetrvávají desítky, možná stovky let.

Ať, z pohledu historie, konáme malé nebo velké činy, vždy bychom měli mít na paměti, že jednou po mnoha letech budou příští generace naše jednání posuzovat a hodnotit. Snažme se, aby na nás nepadl stín zřetelnosti a sobectví, lži a nečestnosti...“

Bude-li jedním z milníků budoucích dějin města i to, čím ho vytvoří Hlas severu, bude to velké zadostiučinění pro všechny, kteří se na jeho tvárnosti podílejí.

Jiří Růžička
ved. red. HS

MISS mokré tričko

K létu patří recese stejně jako svěžení a zábava. Právě to hodlá námi vyblášená soutěž pro všechny dívky i ženy bez rozdílu naplnit.

Volba proběhne v rámci kulturního podniku k oslavám 125. výročí města Varnsdorfu dne 28. 8. t. r. v místě rekreačního rybníka. Soutěž je připravena do jediné kola, to znamená, že nebude členěna do základního, semifináleového či fináleového „měření sil“.

Soutěž o mnoho zajímavých cen pro vítězku (zabrániční zájezd, kosmetika, kostým, broušené sklo a řada dalších)! Zvláštní cenu připravil Hlas severu. Každá ze soutěžících obdrží od pořadatele tričko k prezentaci, které si ponechá, stejně jako další pozornosti.

V soutěži se účastnice na úvod představí, splní praktický úkol, a na závěr bude malá proměna v mokřem tričku.

Možnost převlečení Vám bude zajištěna a rovněž volně zhlédnutí dalšího bohatého programu.

Příhlášky zasílejte do 26. srpna 1993 na adresu: ing. Miroslav Jeník, Podzimní 1776/2, Varnsdorf 6.

Festival v Žitavě

Příležitost pro amatérské hudební skupiny z příhraničních oblastí SRN, Polska a ČR nabízí v pořadí již druhý FESTIVAL AMATÉRSKÝCH HUDEBNÍCH SOUBORŮ EUROREGIONU NISA, který se bude konat v Žitavě od 10. do 12. září 1993.

Beatové a metalové kapely z Varnsdorfu a okolí, které by se chtěly širší veřejnosti v rámci Euroregionu představit jak svou tvorbou, tak i vlastním vystoupením, mají možnost se tohoto festivalu zúčastnit. V průběhu festivalových dnů vyhodnotí odborná porota tři nejlepší hudební skupiny, které budou odměněny a zároveň dostanou příležitost ještě jednou prezentovat své umění na závěrečném galakonzertu.

Zájemci o účast na festivalu

se mohou přihlásit nejlépe osobně na Městské správě, úřadu pro mládež v Žitavě. Přesná adresa je Stadtverwaltung Zittau, Jugendamt, Markt 1, Zittau. Osobně je třeba jednat s pány Lutzem Güntherem nebo Timem Müllerem. Telefonem se můžete předem německy dohodnout na čísle 0049-3583-681043.

Přestože organizátoři festivalu počítali s uzávěrkou přihlášek již 18. srpna, je možno se vzhledem k pozdnímu dodání této informace z Euroregionu přihlásit ještě ve dnech 23. a 24. srpna. Pořadatelé doporučují přiložit k přihlášce fotografii souboru a jako ukázkou nahrávku z vystoupení. Případným účastníkům přejeme na festivalu úspěch.

-LaV

Stěhování umělecké školy

Po více jako ročním snažení se podařilo dostat Základní uměleckou školu do centra Varnsdorfu. Tato škola, bez níž si lze dnes jen stěží představit kulturní život ve městě, byla v posledních pěti letech provizorně umístěna v bývalé II. základní škole u kasáren. Nyní, především zásluhou pracovníků Městského úřadu ve Varnsdorfu a s pochopením ředitele průmyslové školy, došlo konečně k přestěhování ZUS. I když toto přestěhování řeší potřeby ZUS jen částečně, věřím, že se najde brzy způsob, jak přestěhovat také druhou budovu ZUS z Erbenovy ulice. Tím by došlo k tolik pro práci potřebnému spojení školy, která se dnes počtem žáků může měřit s několika základními školami ve městě a počtem akcí je srovnatelná se školskými giganty.

Smyslem činnosti školy je nabídnout všem občanům města i okolí vyžití v zábavě, kultuře i umění. Když uvádím všem, mám na mysli všechny věkové skupiny. Činnosti a aktivity školy umožňují dnes prakticky každému zájemci vybrat si tu svou oblíbenou.

Za to, že samo stěhování proběhlo bez potíží, patří na tomto místě poděkování pplk. Homporovi a vojákům z jeho vojenského útvaru, Technickým službám i všem pracovníkům ZUS.

Na závěr mi zbývá uvést novou adresu a těšit se, že kultura a školství si najdou i v budoucnosti zájem a podporu našich volných i nevolných spoluobčanů.

Masarykova 1839, Varnsdorf 4 (u červeného kostela).

Petr Karlík
ředitel ZUS

Agrobanka ve Varnsdorfu

V nově upravených prostorách bývalého kadeřnictví na náměstí zahájilo 20. července provoz jednateleství Agrobanky ve Varnsdorfu. Třetím co do pořadí, ne však svým významem, se stává Agrobanka dalším peněžním ústavem, nabízejícím své služby pro podnikatele, organizace a občany města. Vedle tradičních služeb, jako je vedení běžných účtů, bezhotovostní platby, poskytování úvěrů, peněžní a kapitálové služby aj., nabízí Agrobanka další služby a výhody: financuje zdravotní pojištění a poskytuje výhodnější podmínky pro podnikatele ve zdravotnictví, má nižší poplatky při výkupu valut od směnárníků, a od zemědělců vykupuje směnky na budoucí úrodu.

Jako zatím jediný peněžní ústav nabízí možnost stavebního spoření. Za spoluúčasti vídeňské stavební pojišťovny založila AR stavební spořitelnu, která za příspěví státu poskytuje možnost výhodného spoření na stavby, opravy a zařízení bytů. Účastníkem stavebního spoření se může stát každá fyzická osoba s

trvalým pobytem na území ČR, tedy i cizí státní příslušník. K uspořené částce každoročně stát přispěje 25 % prémie, která může dosáhnout až 4.500 Kč ročně. Úspory, úroky a prémie, nepodléhající zdanění, lze vyjádřit po pěti letech a nejsou vázány na účelové využití úspor. Účastník stavebního spoření má po dvou letech nárok na půjčku, která může činit až polovinu cílové částky. Poskytnutý úvěr lze splácet až 18 let a úroky z půjčky činí pouhých 6 %.

Klientelu očekává místní jednateleství z řad středních a drobných podnikatelů, pro které má další výhody - na běžný účet poskytuje 3 % úrok a při ukládání a vybírání své hotovosti nepožaduje žádný manipulační poplatek. Řadě varnsdorfských podnikatelů využívajícím služeb Agrobanky v Rumburku se nyní nabízí možnost vyřizovat své záležitosti v místě. V září bude v jednateleství otevřena směnárna a po rozšíření klientely se rozšíří i odpolední úřední hodiny.

rd

Spory okolo Ludmily

Koncem června se vyhroutil situace ve sporu podnikatelských subjektů v oblasti hraničního přechodu. Po otevření směnárny v objektu firmy H-club se před směnárnami a. s. Regia objevili náhončí, kteří doslova a do písmene naháněli občany Německa do své směnárny v objektu H-club. Nato a. s. Regia oplotila svůj pozemek a zajistila si jeho hlídání bezpečnostní službou (nikoliv městskou policií, jak se mnozí domnívali). Poté občané z okolí přechodu předali na MÚ petici, že jim je znemožňováno se dostat do svých domů tak, jak byli zvyklí, tj. přes parkoviště. A. s. Regia jim však po celou dobu uzavření parkoviště průjezd garantovala. Tady je třeba zdůraznit, že původně byla ulice Husitská vedena kolem restaurace Hraniční přechod a ústila na hlavní komunikaci těsně před celnicí. Při dřívější rekonstrukci restaurace však byla cesta zastavěna terasou a stala se neprůjezdnou. Proto si motoristé zvykli jezdit přes parkoviště. To se však v dubnu 92 stalo z rozhodnutí Městského zastupitelstva majetkem a. s. Regia, která k tomuto pozemku vykonává v současné době veškerá vlastnická práva.

V pátek 9. 7. byl po dohodě s DI policie a OÚ v Děčíně upraven celý provoz na hranicích do původního stavu. Byla odstraněna tzv. šikana. Na parkovišti byl zaveden režim placeného parkování a přístup do ulice Husitské byl vyznačen podél hotelu Ludmila. V současné době se připravuje odkoupení části pozemku parkoviště právě ke zřízení regulérní místní komunikace.

Je nesporné, že se díky dobré vůli a ochotě zástupců a. s. Regia podařilo celou nepřijemnou a trochu Kocourkovem zavánějící situaci vyřešit. Nicméně chování některých podnikatelů a jejich zaměstnanců důvěru nevzbuzuje. Stále se opakující výhrůžky, zasahování do cizího majetku, házení nepohodlných dopravních značek do rybníka, úmyslné „zaparkování“ nákladních automobilů tak, aby znemožnily přístupy ke směnárně, odstavení nepojízdných aut na parkovišti, nehledě na nesčetná slovní extempore, jsou pouze jejich vizitkou. Bohužel veřejnost se o tomto pozadí málo dozvídá. O to více však naslouchá pomluvám a fámám. Škoda. (Bnt)

O čem jednala městská rada

Městská rada se mimořádně sešla 16. července k projednání stanoviska k návrhu úprav stanov a. s. Regia. Firma TO&MI, spol. s r. o., navrhla, aby akcionáři v případě prodeje akcií byli povinni je nabídnout ostatním akcionářům ke koupi za nominální hodnotu v poměru počtu akcií, který dosud vlastní. Rada dospěla k názoru, že tato úprava by ve stanovách měla být obsažena, ale přenechala konečné rozhodnutí, jak hlasovat, na TJ Slovan s tím, že zástupce města bude na valné hromadě společnosti postupovat v souladu se stanoviskem TJ Slovan.

K řádnému, už 89. zasedání se Městská rada sešla 5. srpna. Část radních obětovala půlden své dovolené a věnovala se problémům města. Vyhláškou města č. 16 se stanovuje v souladu se zákonem 190/93 Sb. výše úhrady na neinvestiční náklady spojené s provozem mateřských škol a školních družin. Zjednodušené řešení to znamená, že od 1. 9. 93 budou rodiče za umístění svého dítěte ve škole či družině platit poplatek. Na základě podrobné analýzy, kterou provedl odbor školství a kultury MÚ, a s ohledem na schopnost (či spíše neschopnost) Školského úřadu hradit mzdové náklady zaměstnanců těchto školských zařízení, rozhodla městská rada o výši poplatků

takto:

mateřské školy 250,- Kč
školní družiny 100,- Kč
za měsíc.

Od poplatků jsou osvobozeny rodiny, jejichž příjem nedosahuje 1,25násobku životního minima, stanoveného podle zvláštních předpisů. Vyhláška je účinná od 1. 9., nicméně podléhá dodatečnému schválení Městským zastupitelstvem.

Druhou vyhláškou, kterou předloží Městská rada zastupitelstvu města, je Domovní řád. Ukázalo se, že je nutné, byť předpisem nejnižší právní síly, upravit vztahy a chování nájemníků v městských bytech. Rada se seznámila se stanovisky správců bytového fondu, kteří souhlasně podporují vydání a schválení této vyhlášky, neboť ze svých zkušeností zjišťují častou neschopnost zasáhnout při neshodách v domech nebo při porušování nejelementárnějších pravidel soužití v nájemních domech.

Rada vyslovila souhlasné stanovisko k realizaci příjmů prodeje (mimo obvyklé aukce) některých domů ve správě Bytového podniku, s. p. v likvidaci. Pokud navržený způsob prodeje schválí ministerstvo, najdou svého majitele č. p. 519 (textil a řeznictví), č. p. 3003 (bývalý bytáček) č. p. 517 a 2027 (text. galanterie a kož. zboží), všechno na Národní, a dům s restaurací „Sloupák“ na Poštovní ulici. Současně byl

prodloužen termín dokončení likvidace na konec tohoto roku.

Rada projednala a vzala na vědomí zprávu o výsledku hospodaření města v prvním pololetí t. r., ze které vyplynulo, že vzhledem k nerovnoměrně rozloženým příjmům dochází ke krátkodobým stavům nedostatku financí v pokladně. Nicméně existuje oprávněný předpoklad splnění plánovaných příjmů a celého rozpočtu. Zprávu o stavu rozpočtu se bude zabývat Městské zastupitelstvo v září.

Na základě žádosti odboru správy majetku bylo projednáno zveřejnění několika parcel k pronájmu či převodu (ve valné většině ke zřízení zahrádek) a žádosti o přednostní pronájem bytů, které však městská rada z důvodu absolutního nedostatku bytů většinou zamítá.

Městská rada dále rozhodla, že dostavba a dokončení rekonstrukce domu č. p. 2290 sekce d) bude realizováno sdružením prostředků budoucích nájemníků, popř. firem, které tak získají byty se služební povahou. Zveřejněním a realizací celého záměru (ze kterého by mělo vzniknout 12 nových bytů) byl pověřen referát výstavby a investic OSM MÚ.

Rada schválila na závěr odměnu sl. Nadě Mjachké za vedení Varnsdorfského pěveckého sboru.

(Bnt)

Pane Bartoni,

kladu si otázku, co Vás přimělo právě k takovému titulu, když jste se k vlastní podstatě toho, o čem byl článek, na který jste reagoval, ani nijak nepřiblížil. Z mnoha možných vysvětlení se mi jako nejpravděpodobnější jeví to, že jste cítil potřebu dát veřejnosti najevo, že zde jste. Onen článek v Děčínském deníku se Vám k takovému účelu zřejmě hodil. Očekával bych, že jako politicky citlivý člověk se nejdříve, kvůli dobré orientaci, zaposloucháte do hlasů přicházejících z řad občanů, než spustíte svoji písničku. Bylo by to bývalo velmi moudré. A věřte nevěřte, občanů tohoto města, kteří si již všimli, že s laděním té písničky není něco v pořádku, poté, co se seznámili se vztahy a pro-

Prodej domů bez otazníků

pojeními v daném případě klíčových zaměstnanců a funkcionářů naší radnice na jedné straně a společnosti Regia na straně druhé, stále přibývá. Soudný občan si musí položit otázku, zda k takovému propojení došlo čistě náhodou, nebo zda za nimi nestojí na jistý efekt vy kalkulovaný záměr. Není těžké uhádnout, jaký záměr by to mohl být. Naplňuje mne jistým optimismem skutečnost, že většina lidí v našem městě nepodléhá oné zaklínací formulce: „Neděláme nic protizákonného“. Brr! Mrazí mne v zádech při pomyslení, že na klíčových místech sedí lidé, kteří se ptají raději právníků, zda se jim může nebo nemůže něco stát! Jako by jim unikalo, že tím na sebe cosi prozrazují.

Aby tedy bylo úplně jasno, o co jde. Jde o to, aby nikdo nebohatl NA NÁS ÚKOR! Na úkor naší cti a naší důvěry. Ne, není nemorální bohatnout. Naopak. Je žádoucí, abychom bohatli. Všichni. Duševně i hmotně. Bohatnout poctivou a slušnou dovedností v poctivé a slušné soutěži. Co však nemorální je, je bohatnout z nedostatků v zákonodárství. Bohatnout na úkor důvěry, která mi byla dána. Akciová společnost Regia se již metodami, které ve svém podnikání používá, profilovala. Pokud takto jedná soukromá firma sama o sobě, je to její problém. A nakonec pouze její ostuda. Když však se do takové „podnikatelské“ praxe začne zavlékat město, pak ona ostuda padá na všechny jeho obyvatele, bez ohledu na to, zda s něčím takovým chtějí nebo nechtějí mít něco společného. Doufám, že těch, kteří nechtějí, bude více a že budou vědět, jak to vyjádřit.

Lubor Švejnar

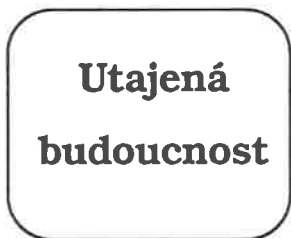
Členové Městského zastupitelstva, stejně jako ostatní občané Varnsdorfu, se zájmem sledovali počínání akciové společnosti Regia, založené v březnu loňského roku. Její hlavní podnikatelskou činností je provozování valutových směnárny na hraničním přechodě, dalšími aktivitami jsou prodej nemovitostí města, správa bytového fondu města, cestovní kancelář. Protože jedním ze tří akcionářů Regie je město Varnsdorf, zúčastnili se členové Městského zastupitelstva její výroční valné hromady, která se konala 22. června. Již z kuloárových hovorů před oficiálním začátkem jednání bylo možno vycítit, že vedení společnosti chápe valnou hromadu jako víceméně formální záležitost. Asi to souviselo s tím, že rozhodnutí měli ve svých rukách pouze tři přítomní zástupci akcionářů společnosti Regia s rovným hlasovacím právem. Za firmu TO&MI, s. r. o., její spoluzastupitel Mgr. Miloschewitsch, za TJ Slovan St. Skalický, jeho předseda, a za město Varnsdorf ing. Benedikt, zástupce starostky.

Do funkce předsedajícího valné hromady byl zvolen Mgr. Miloschewitsch, zástupce v Regii funkci předsedy dozorčí rady. Že má věci plně pod kontrolou, dal najevo

hned v úvodu jednání, když z jednacích místnosti vykázal ing. Bejra, ačkoliv se tento host při příchodu prokázal pověřením, které osobně zkontroloval člen představenstva Regie ing. Rydl a neměl vůči němu námitek. Poté následovalo čtení výroční zprávy společnosti Regia, a. s. Její text obdrželi všichni členové zastupitelstva začátkem června, a tak se mohli spíše soustředit na otázky, jejichž zdrojem tato zpráva byla. Někteří z nich (pánové Švejnar, Valko, Vodička) využili nabídky místostarosty ing. Benedikta a položili mu své otázky s předstihem písemně. Ze souboru 24 otázek jim ing. Benedikt odpověděl písemně na čtyři. Zbývajících 20 přednesl v diskuzi, která následovala po dočtení výroční zprávy a souhlasném vyjádření dozorčí rady, tlumočeném její členkou O. Jiříštovou.

Snad nejvíce překvapilo vyjádření Mgr. Miloschewitsche, že cíle a plány společnosti Regia se veřejně nemohou říkat. Právě těchto cílů a plánů se týkalo několik otázek nastolených členy zastupitelstva. Mgr. Miloschewitsch také neopomenul poučit členy zastupitelstva, že Regia je samostatný subjekt, a proto nelze její hospodaření probírat na jednání Městského

zastupitelstva. Tím **zpochybnil** jeden ze základních předpokladů, na jehož základě Městské zastupitelstvo



schválilo účast města v akciové společnosti Regia. Ten vyplýval z dokumentu, vypracovaného firmou TO&MI 16. března 1992, kterým tato firma navrhla založení akciové společnosti s účastí města (znamenal to pro ni poslední šanci, jak si zachovat přístup ke směně valut na hraničním přechodu). V bodě D tohoto návrhu bylo uvedeno: **Výhody: Absolutní kontrola účetnictví (každý z členů a. s. má přístup k účetnictví).**

Takový významný názorový posun jednoho ze společníků v akciové společnosti postavil zastupitelstvo do situace, kdy musí přezkoumat pozici města v této společnosti. Především se ukázalo jako nevhodné, aby město bylo zastupováno v Regii svým čelným funkcionářem nebo pracovníkem

městského úřadu, jako je tomu v případě zást. starostky. Dotyčný je vystaven **konfliktu zájmů**, stejně tak jako další, kteří zaujímají funkce v orgánech města, ať už se jedná o orgány volené (městská rada, městské zastupitelstvo) nebo zaměstnance městského úřadu. Všichni jsou totiž zainteresováni na profitu společnosti Regia, a. s., pro kterou mají **obchodní význam** informace, k nimž mají přístup z titulu svých funkcí v orgánech města.

Nynější stav v tomto směru dostatečně ilustruje skutečnost, že pověření pro zást. starostky ing. Benedikta, jednat na valné hromadě společnosti Regia jménem města, nebylo dáno na základě projednání výroční zprávy Městským zastupitelstvem, kterému taková věc přísluší, nýbrž usnesením Městské rady. Svůj podstatný význam má jistě to, že z devítičlenné městské rady jsou tři její členové v orgánech a. s. Regia (ing. Rydl v představenstvu, ing. Benedikt a O. Jiříštová v dozorčí radě). Idea „**absolutní kontroly**“ účetnictví se tak redukovala právě na tento úzký okruh zainteresovaných lidí a jejich tendence zabránit veřejnému projednání výroční zprávy spol.

Regia, a. s., na zasedání Městského zastupitelstva je sama o sobě signálem nezdravých vztahů akciové společnosti Regia vůči městu Varnsdorf.

Otazníkem je také provázeno vyjádření ing. Rydla, že výroční zpráva v podobě, jak byla předložena členům zastupitelstva, oficiálně zveřejněna nebude. Budou prý zveřejněna „stejná čísla“, ale v jiné struktuře. Členové zastupitelstva, podnikatelská i ostatní veřejnost si důvody „**dvouj** struktury“ výroční zprávy společnosti Regia, a. s., budou moci přebrat po svém. Všichni společně by však neměli opomenout zásadní fakt, že společnost, která odmítá hovořit o své budoucnosti, žádnou budoucnost nemá.

A pokud by nakonec přišla řeč i na peníze, pak dividendy 1,2 miliónu Kč, kterou Regia vyplatila městu za loňský rok, je slabou náplástí oproti 6 (šesti) miliónům korun, které město mohlo získat pronájmem směnárenských míst na hraničním přechodu na základě nabídky firmy TO&MI z března loňského roku.

**OBČANSKÁ
INICIATIVA
VARNSDORF 2000**

Bez ohledu na snahu (byť zatím spíše teoretickou) něco s tím udělat, běženecký ruch na zelené česko-německé hranici neutichá. Točí se lidé, točí se velké peníze, samozřejmě v „tvrdých“. Převaděčské řemeslo prožívá báječnou konjunkturu.

Rom, věk kolem čtyřicítky, oblečený s nákladnou jedno-duchostí. Vystupuje nonšalantně, s klidem člověka „ve vatě“. Oprávněně, jako elitní borec převaděčské branže na Varnsdorfsku si přijde na slušný peníz. Máme kliku, interview dal jenom Frankfurter Rundschau a nám. Nad dotazem, jak ho oslovovat se baví: „Napište třeba Černý z Varnsdorfu. Anebo co chcete. A můžeme si tykat“.

Takže o organizaci převádění...

První soustředění zájemců dělá většinou Praha. My si „zboží“ voláme, nebo nám je zakázka nabídnuta. Někdy nám ho Pražáci přivezou přímo, někdy je tranzit přes Teplice, kde je také jedno ze shromaždišť. Vietnamci dávají skupiny dohromady na Děčínsku a Českokamenicku a pak je nabídnou nám nebo místním převaděčům přes Hřensko. Sami nevadí, na rozdíl od Jugoslávců, kteří si své zákazníky sami většinou dostanou až do Německa.

Kolik utečenec zaplatí?

Já obvykle беру za převedení tři sta marek za osobu, ale někdy jdu i dolů. U dětí nebo u zoufalců bez peněz. Vietnamci, pokud nám nabídnou kšeft, dávají sto dolarů za hlavu, ale to většinou odmítanu. Nejdražší jsou Jugoslávci, pokud vím, inkasují až tisíc

Zelená hranice stále vynáší

marek za kompletní akci.

Tři stovky za cestu přes čáru jsou ale pro tvého zákazníka jenom částí nákladů...

Já přesně nevím, kolik berou jiní v řetězci. Myslím, že cesta z Prahy na hranici stála sto marek, marku za kilometr na osobu inkasovali přepravci do německého vnitrozemí. Ale to je všechno neoficiální, ceny se rychle mění. Abych nezapomněl, my sem tam ještě bereme nějakou částku za přenesení zavazadel. Podle dohody.

Co riskuje klient, který se vám svěří a zaplatí?

U nás, myslím tím své lidi, nic. Pokud je seriózní zákazník, jsme košer i my. To znamená, že splníme dohodu a neděláme „tunely“. Až na jednu výjimku, ale to stejně nevyšlo.

Košer a tunel, co to vlastně ve tvé branži znamená?

Přečti si noviny, kolik podfuků už převaděči na běžence udělali. Okradou je a utečou, vyinkasují a zavedou někam do rokle ještě na náš území a tak dál. My za peníze práci odvedeme. Když převedení nevyjde napoprve, repete je gratis. Žádné falešné kameny apod.

Falešné kameny?

Jedna parta tady z okolí ukradla někde hraniční kámen a tabuli a nainstalovala si je v lese u vesnice Studánka, hluboko na našem

území. Asi nemusím vysvětlovat proč.

Máte kontakty i s německou hraniční policií?

Samozřejmě občas jsou potřeba. Pár lidí na druhé straně máme dokonce na výplatní listině. To jsou režírovat náklady, které pohltí tak dvacet procent zisku. Vyplácí se to, třeba jugoslávští převaděči odevzdávají podstatně víc.

Na naší straně také funguje taková výplatní listina?

Není třeba. Naši policajti nemají nárok dělat nějaké problémy. Klidně si uspořádám piknik s padesáti běženci těsně u naší hranice a oni můžou jen koukat. Nemají pro zásah žádný předpis. Ale fakt je, že dobré vztahy i s naší policií neuškodí, takže jsme vždy ochotni k drobným službičkám.

Ty a tví lidé působíte v hraničním úseku Varnsdorfska a části Rumburska. Hlídáte si své území před konkurencí?

Vůbec ne. Tady převádí několik part a dokonce i příležitostní amatéři. Třeba domkáři bydlící poblíž čáry. Nikdo nikoho neomezuje, práce je dost pro všechny. Nevadí nám ani pokusy běženců na vlastní pěst. Klidně napiš, že v naší branži už vládne demokracie. Alespoň zatím. Co bude, až do toho vstoupí tvrdé gangy, nevím. Já osobně se nejvíce bojím mafii z Ruska, to jsou zabíjačí. Divil bych se, kdyby se tak časem nestalo,

pak ale my jdeme okamžitě od válu.

Máte nějaké signály, že snad by se ruské gangy o převaděčství zajímaly?

Už teď v tom částečně jedou, zatím jen v organizované skupině. Většinou Rusů a Asiátů dopravuje do Prahy Moskva. To není žádné tajemství.

Kolik lidí vašim úsekem utíká a jaké národnosti?

Počet můžu jen odhadovat, řekl bych tak kolem dvou tisíc od začátku roku. Nejvíce je Rumunů, Jugoslávce, Rusů, ale vedl jsem už třeba i Senegalce, Čiňany, Araby a co já vím koho ještě.

Přihodí se při akci někdy něco dramatického?

Většinou je to nuda, obyčejná turistika. Známe to tu dokonale a skoro nic nás nemůže překvapit. Problémy nastanou, jen když vedeme nějakého neurotika. Párkrát jsem třeba zažil hysterický záchvat, obvykle v podání starší dámy. Jistému kolegovi prý dokonce jednou těhotná černoška cestou potratila.

Vyprávějí se kruté příběhy o dětech odložených běženci. Hraniční policisté prý někde dokonce fasovali plinky a Sunar, aby se mohli postarat o kojenec nalezený v lese. Co vy na to?

Promiň, ale na toto téma se mi nechce mluvit. Řeknu jen dvě věty: Zažil jsem, jak rumunští rodiče opustili ve Varnsdorfu devíti a dvanáctileté děti. Postarali jsme se, aby je Němci chytili hned za čárou.

Jsi prý v oboru třída. Kolik vyděláváš?

Do toho ti nic není. Napiš, že si nestěžuju.

(Podle HN upravil Bnt)

Milý Karle,

mám ráda vtipné postřehy pana Ivo Přikryla, ať je čtu na stránkách Hlasu severu či jinde.

V dopise Vám se mi toho humoru ale zdá až příliš. Cituji: „...Městskému úřadu jsem se vyhnul. Jednou to bylo v neděli a náš úřad úřaduje pro občany pouhých sedm hodin v týdnu...“. Nevím, milý Karle, který městský úřad a kterých sedm hodin v týdnu měl autor na mysli. Úřad, který stojí ve Varnsdorfu na náměstí, a který mám na mysli já, má 8 odborů, z něhož 2 mají úřední hodiny 4 dny v týdnu, tedy 33 hodin, zbývajících 6 odborů 2 úřední dny v týdnu, tedy 18 hodin.

Tak nevím, milý Karle, že by byl problém pro profesora matematiky tohle správně spočítat?

Alena Farská

Regios na obzoru

Ke stále se rozšiřující paletě regionálního tisku ve Šluknovském výběžku přibude od letošního září REGIOS, nový kulturní přehled, který chce zaplnit určitou mezeru v dosavadní informovanosti veřejnosti o kulturním, společenském a sportovním dění celé oblasti Šluknovska, Rumburska a Varnsdorfska.

Kulturní přehled REGIOS se rozhodly vydávat firmy MIS a STIsoft v Krásné Lípě a měsíčně tak přinášet pravidelné zpravodajství o programech divadel, kin a další informace o připravovaných aktuálních akcích v jednotlivých městech a obcích našeho regionu.

Zveřejňování těchto informací má být službou zdarma všem pořadatelům a organizátorům. REGIOS poskytne rovněž prostor placené komerční inzerci a reklamě firmám a podnikatelům.

Nový kulturní přehled by mohl přispět k ucelněnějšímu obrazu společenského života naší oblasti a ke snadnější orientaci v kulturní nabídce.

-LaV

Poděkování

Poděkování profesionálnímu hasičům za rychlou pomoc při otvírání bytu. V další profesionální práci pro město mnoho úspěchu přeje

Z.M.

HOLLAND EXPRESS CENTER

vykupuje

STARÝ NÁBYTEK

skříně, komody, stoly, židle, psací stoly, sekretáře, kredence, rovněž obrazy, hračky, panenky, hodiny aj.

Dobře platíme (Kč, DM)

Samí odvezeme.

Nabídky zprostředkuje

Otto Kraus

Olomoucká 1185

407 47 Varnsdorf 8

Podnikatelé a odpady

Vážení podnikatelé všech kategorií!

Ať již podnikáte jako fyzické osoby, spol. s r. o., a. s., v. o. s., či státní podniky, jedno máte společně. Musíte dodržovat zákony. Jedním z nich je i zákon č. 238/1991 Sb. o odpadech, který nabyl účinnosti dne 1. srpna 1991. Nyní tedy v tichosti oslavíme jeho dvouleté výročí. Doporučuji ho k prostudování Vám všem. Mnoho z Vás bude jistě překvapeno, co všechno jste měli již dva roky dodržovat. Pro Vás nejdůležitější bude asi především § 85 o povinnostech původců, kde se mimo jiné praví, kdo z Vás má zpracovat program odpadového hospodářství, dále, že máte vzniklé odpady shromažďovat utříděné podle druhů, využívat vzniklé odpady jako zdroj druhotných surovin, nevyužitě odpady nabídnout jinému, zajistit zneškodnění odpadů v případě, že využití není možné (pánové, kampak odkládáte opjet pneumatiky, olejové filtry či staré zářivky?), věst a uchovávat evidenci o druhých odpadu, jejich uskladnění, využití nebo zneškodnění (ruku na srdce,

kdo s Vás opravdu vede evidenci?). Nesmím opomenout ještě poslední odstavec výše uvedeného paragrafu, kde se praví, že musíte umožnit kontrolním orgánům přístup do objektů a na vyžádání předložit dokumentaci. Převaděčům odpadů doporučuji k prostudování ještě § 6.

Pokud jsem Vás těmito informacemi poněkud rozladil, spravte si náladu paragrafem 11. Ten je o penězích. Tedy přesněji o pokutách. Samé 1, 2., 3, 5, ale za nimi je spousta 0.

Chcete-li mít v otázce odpadů jasno, doporučuji prostudovat i další vyhlášky a nařízení:

- nařízení vlády č. 521/1991 Sb. o vedení evidence odpadů
- vyhláška MŽP č. 401/1991 Sb. o programech odpadového hospodářství
- kategorizace a katalog odpadů - částka 69 Sbirky zákonů z roku 1991
- nařízení vlády č. 513/1992 Sb. o podrobnostech nakládání s odpady.

Na shledanou (při kontrole).

ing. František Večerník ved. odboru živ. prostř.

TL COMP

RUMBURK

POČÍTAČE, KOPÍRKY, PAPIR, SLUŽBY

Jiráskova 6 (u polikliniky), Rumburk
telefon / fax 0413 2025

Postup při prodeji domů neplatí

Jedná se o prodej domů z majetku města. Tuto skutečnost je nutno oznámit především proto, že zmíněný postup je v povědomí občanů od února tohoto roku, kdy jej zveřejnil Hlas severu č. 4.

To, že přestal platit, je výsledkem „duelu“ mezi třemi členy městského zastupitelstva (Švejnar, Valko, Vodička) a městskou radou. Jeho arbitrem se stal Okresní úřad v Děčíně. Ten uložil Městské radě, aby postup, který sama schválila a prohlásila za platný letos v únoru, předložila k projednání a schválení Městskému zastupitelstvu. Rada to odmítla a bohužel ani v řadách členů zastupitelstva se nenašla alespoň polovina jeho členů, kteří by o projednání postupu projevíli zájem. Celá záležitost tedy skončila

tím, že rada postup zrušila revokováním svého usnesení z února, kterým tehdy rozhodla o jeho platnosti. V odůvodnění rada uvedla, že v mnoha případech nelze obecně formulovat podmínky prodeje. Tyto podmínky však sama vcelku precizně formulovala právě v postupu, který schválila v únoru. A tak se nezdá, že je to ten skutečný důvod. Ten se nejspíše vztahuje k luxusním provizím zprostředkovatelů prodeje nemovitostí města (za loňský rok cca 1,34 miliónu Kč čistého zisku z konta městské pokladny), kterým chtěla „sáhnout na chlebiček“ novela postupu, předložená členy zastupitelstva pány Švejnařem, Valkem a Vodičkou.

Prodej nemovitostí města

zprostředkovávají na základě smluv schválených městskou radou akciová společnost Regia a dále firmy GEMAREAL, CHARON-SERVIS, RJK. Za loňský rok prodalo město své nemovitosti celkem za 27 miliónů korun. Za zprostředkování, do kterého si zprostředkovatelé mimo provize zaúčtovali zvláště ještě náklady, zaplatilo celkem 2,8 miliónu korun.

Na závěr nezbyvá než dodat, že města, která se rozhodla prodávat svůj majetek v takovém rozsahu, jako to činí Varnsdorf, to vždy na prvním místě řešila vydáním obecně závazné vyhlášky o postupu při prodeji schválené Městským zastupitelstvem.

Bezpochyby ku prospěchu kupujících i prodávajících. Pavel Vodička

Vyjádření k článku pana Vodičky

Je pravdou, že Městská rada přijetím „Postupu při prodeji domů“ porušila zákon o obcích tím, že takový dokument, který ukládá něco blíže neurčenému počtu obyvatel, má povahu obecně platné vyhlášky a nutno ho nechat projednat a schválit Městským zastupitelstvem.

Je pravdou, že na tento nesoulad upozornili členové MZ pánové Valko a Švejnar a člen-nečlen MZ pan Vodička. (Ten se totiž ještě ani jednou neúčastnil zasedání Městského zastupitelstva a nemá tudíž složen ani zákonem stanovený slib. To je informace pro ty, kteří pana Vodičku volí.)

Není pravda, že OÚ uložil Městské radě „Postup...“ projednat v Městském zastupitelstvu. To totiž OÚ udělat nemůže. Z díkce zákona vyplývá, že, cituji: **Odporující opatření obecní rady ... zákonu, pozastaví OÚ jeho výkon.** To se také stalo. **Nejednání nápravu obecní rada nebo obecní zastu-**

pitelstvo, předloží OÚ do 30 dnů od pozastavení věc Parlamentu ČR. To nebylo třeba, neboť Městská rada své usnesení o „Postupu“ celé zrušila jako nadbytečné. Nebylo tedy co předkládat Městskému zastupitelstvu. Není tedy pravda, že rada odmítla „Postup“ předložit Městskému zastupitelstvu.

Je pravda, že díky provizím, které byly motivujícím prvkem realitním kancelářím, se prodalo majetku za tolik peněz, že se město Varnsdorf nedostává do finančních problémů (Samozřejmě, že by peněz bylo potřeba mnohem více. To vidíme všichni kolem sebe.) Je správné a důvodné, aby Městský úřad „nakupoval“ služby u soukromého sektoru. Tak je tomu všude na světě. Je nesprávné, aby někteří jedinci tomuto soukromému sektoru záviděli „luxusní“ odměnu (provizi) za provedenou práci. To jsme mohli zůstat v socialismu.

Není pravda, že vyhláška o

prodeji nemovitostí je všude bezpochyby ku prospěchu kupujících a prodávajících. Mnohdy se stává brzdou v jednání a jsou časté případy udělování výjimek z obecně platného postupu.

Tím, že ve městě nemáme vyhlášku o prodeji nemovitostí, neznamená, že městský úřad svévolně hospodáří s finančními prostředky za prodej nemovitostí, že šikanuje kupující, že po kupujících požaduje nekřesťanské zálohy nebo dokonce úplatky nebo nechává „luxusními“ provizemi bohatnout soukromé realitní kanceláře. To jsou věci, které by pan Vodička rád odhalil. Nepovede se mu to. Nejsou.

ing. Jiří Benedikt

Marek Havrančík existuje

Malá literární záhada, která „opepřila“ literární soutěž ke 125. výročí města Varnsdorfu, neexistující autor soutěžní povídky E + D (alternando), dala o sobě znovu vědět.

Do naší redakce přišel dopis adresovaný pořadatelům soutěže, ve kterém neznámý strojopisec sděluje, že je autorem zmíněné povídky, že jméno Marek Havrančík je skutečně smyšlené a především - hodlá zůstat dál v anonymitě. Současně se zajímá, zda a kdy bude vydán literární sborník soutěže, zda se bude literární soutěž opakovat atd.

Vážená paní (pane), protože dopis nebyl podepsán, redakce jej považuje za anonymní a - anonymům odmítá odpovídat (už kvůli nejistotě při oslovení).

Dál zůstává jistým tedy jen fakt, že cena za čestné uznání dál trpělivě čeká na svého výherce. mhra

Město Varnsdorf připravuje

zahájení činnosti

pohřební služby

Pohřební ústav se bude jmenovat Kamelie a jeho kancelář najdete na městském úřadě. Přesné datum zahájení činnosti v posledním čtvrtletí roku 1993, telefonní čísla a další podrobnosti najdete v příštích číslech Hlasu severu.

J. Hofman
ředitel TS

Firma SOMS
Milan Hozák

Západní 2731, 407 47 Varnsdorf
tel. 0413/61 791

POKRÝVAČSTVÍ

PROVÁDÍME

OPRAVY STŘECH VŠEHO DRUHU

KRYTINA DLE PŘÁNÍ ZÁKAZNÍKA
REKONSTRUKCE - NÁTĚRY - ASFALTOVÉ ŠINDELE

Rychle, kvalitně - za přijatelné ceny

Průznivci střelby
a zájemci o zbraně!

Dne 1. 9. 1993 otevírá firma
COMBAT ŠMÍDOVÁ
nejseverněji v ČR umístěnou
prodejnu zbraní a střeliva

Základní střelivo skladem, ostatní a zbraně na objednávku dle katalogu. Dále nabízí obranné spreje, VN paralyzátory, pouzdra a holstery, čištění zbraní a úschovu zbraní.

Poradenská činnost při výběru a nákupu kulových zbraní, školení zájemců o vydání zbrojního průkazu.

Otevřeno:

Út - Čt 16 - 20 hod.
So 09 - 12 hod.
Jarošova 2036 (pod divadlem)
Varnsdorf 8
tel. 0413/61 997

Nájemné z bytu podle nové vyhlášky

Začátkem července vyšla vyhláška Ministerstva financí, kterou se od 1. ledna 1994 změnila pravidla regulace nájemného z bytů a nájemné se zvýší v průměru o 40 %. I když vyhláška nesplní extrémní požadavky vyznačené úplného uvolnění nájemného, zvýšení jeho úrovně v průměru zabezpečí pokrytí současných nákladů na provoz, správu, běžné opravy, údržbu a odpisy bytového fondu. Současně s tím se v sociální oblasti připravuje systém poskytování státního příspěvku na nájemné pro příjmově slabší domácnosti, u nichž bude nutno touto státní dávkou dopad ze zvýšení nájemného zmírnit či kompenzovat.

Vyhláška přináší zásadnější změny v postupu určení maximálního nájemného, na jejichž základě ho musí pronajímatel nově propočítat. Opuští zbytky dosud uplatňovaných necenových faktorů, které deformovaly výši nájemného (zvýšení za nadměrné metry plochy bytu, sociální slevy), přechází na jedinou maximální cenu za m² celkové podlahové plochy odstupňovanou podle kategorií, nově započítává další plo-

chy bytu užívané výhradně nájemcem, jako balkon, lodžie, terasa, komora, popřípadě další prostor mimo byt. V určitých případech dojde ke změnám v zařazení bytů do kategorií v závislosti na způsobu vytápění a vybavení bytu základním příslušenstvím. Je nutno počítat s tím, že tyto systémové změny ovlivní výši nájemného v konkrétních bytech nestejnou měrou: na jedné straně se například zrušením navyšování nájemného u bytu s nadměrnými metry náráz z celkového dopadu ztlumí, zatímco opačným směrem bude působit započítávání nájemného z ploch, které byly dosud „zdarma“, zvýšení maximální ceny za m² plochy, zrušení sociálních slev apod.

Diferenciace nájemného podle kvality bydlení je zajištěna jednak povinnými slevami za zhoršenou kvalitu bytu v důsledku jeho technického řešení, polohy v domě, vlhkosti, osvětlení apod., a jednak zohledněním polohy domu v atraktivním či naopak nevýhodném místě v obci. Rozhodnutí o konkrétních lokalitách, kde se tato renta z titulu polohy domu uplatní, je

ponecháno na obcích, které budou postupovat podle pravidel stanovených výměrem MF č. 010/93.

O kritériu, podle něhož pronajímatel rozpočítá ceny služeb za jednotlivé domácnosti v domě, se mají nájemci dohodnout. Jelikož však v drtivé většině vůle k dohodě chybí, budou se v takových případech ceny služeb rozvrhovat podle počtu členů domácnosti, namísto dosavadních poklahových ploch bytů.

Vedle těchto a dalších změn, které se uplatní až za půl roku, obsahuje nová vyhláška i významná liberalizační ustanovení vstupující v platnost již 1. července t. r. Z valné části se totiž budou vztahovat na nájemné sjednávané se zcela novými nájemci při uzavírání nových nájemních smluv. Například jde o úplné uvolnění nájemného pro zince a nájemného v nových bytech, postavených výhradně ze soukromých investic, bez příspěví veřejných prostředků. Volně se bude sjednávat i nájemné s novými nájemci v tzv. rodinných domech.

(Článek z HN upravil Bnt)

Městský úřad
odbor Technických
služeb
přijme
k 1. 10. 1993
pracovníci
pro vedení
samostatné
kanceláře.

Požadavky:
- společenské
vystupování
- úroveň v jednání s lidmi
- základní znalosti
z ekonomiky
- znalost němčiny vítána
Zaměstnání vhodné i pro
svěží důchodkyni!
Písemné nabídky zasílejte
na sekretariát tajem-
nice MÚ.

Suvenýry a reklamní
předměty s firmou
navrhne a zajistí

GRATIS/ENTNER

Varnsdorf,

Západní 2731
Kontakt na tel.: 0413/62239
(záznamník)
nebo na tel. 0413/62335
(i fax)

Hledám truhlářství
na stálé zakázky do SRN
podle návrhů,
z masivního dřeva
řemeslně na úrovni.
ZETTLER Helmut
88740 Buxheim/Ilser
Birkenweg 12
tel. 0049/08331/73963

Koupím byt 1 + 1 k. kat. ve
Varnsdorfu.
Platím v hotovosti. Spěchá!
Miloslava Klečacká
Pražská 2804, 407 47 Vdř

Poděkování



30. června 1993 jsme se
rozloučili s dobrým a moud-
rým člověkem panem
Miloslavem Níplem, bývalým
dlouholetým ředitelem
varnsdorfské spořitelny.

I když smrt umlčela jeho
bolesti, jeho skon přinesl
nám hořkou úzkost nad ztrá-
tou jeho vzácné duše.

Za účast na zármutku a při
posledním rozloučení děkují
manželka, syn
a sestra

Titul je ve správných rukou

Držitelkou titulu Miss Varnsdorf se pro rok 1993 stala
půvabná a sympatická Ivana Kudrnová. Protože se
nejen samotná soutěž, ale i představení jejich vítězek v
Hlasu severu stává tradicí, požádali jsme Ivanku o roz-
hovor.

*IIS: Nejdříve stručně curri-
culum vitae. Mimochodem, je
vám skutečně teprve 18 let?*

Ivana Kudrnová: Je mi
devatenáct. Absolvovala jsem
gymnázium v Rumburku,
mým třídním tu byl pan pro-
fesor Fiala. Po skončení školy
jsem nastoupila jako učitelka
na ZŠ v Krásné Lípě, kde
jsem učila třetáky. Podala
jsem si přihlášku na pedago-
gickou školu v Liberci a
čekám každým dnem na zprá-
vu o výsledku přijímacího
řízení.

*IIS: To zřejmě znamená, že
máte ráda děti.*

IK: Mám. Práce s dětmi mě
plně uspokojovala a moc se
mi líbila. Ostatně proto bych
se chtěla stát učitelkou.

IIS: Co ještě máte ráda?

IK: Moc ráda mám příro-
du, zvířata i květiny. Líbí se
mi i tanec, diskotéky... A pak
ráda jezdím autem.

*IIS: Doufám, že jako spolu-
jezdec?*

IK: Kdepak, jako řidič.
Zdědila jsem totiž škodovku,

se kterou jezdím. A nejen to,
dokonce se v ní i trochu
vyznám a umím si poradit s
drobnými opravami.

*IIS: To jsou samé kladné
vlastnosti. Prozradte na sebe
něco negativního?*

IK: Hrozně ráda jím, hlav-
ně sladké.

*IIS: To není tak hrozná
nefest, Mimochodem, umíte
také vařit?*

IK: Náhodou ano. Na to
totiž maminka dost dbá.

*IIS: Pojdme k vlastní soutě-
ži. Přihlásila jste se sama?*

IK: Ne. Přihlášku vyplnil a
odnesl bratr, popíchovali a
povzbuzovali ovšem i přátelé
a známí.

IIS: A co rodiče?

IK: Samozřejmě fandili.
Tatka sice původně prohlašo-
val, že ho na tu ostudu nikdo
nedostane...

*IIS: A ostuda to nakonec
nebyla. Jak jste se na soutěž
připravovala vy?*

IK: Nic moc, ostatně bylo i
málo času. Takže jsme si s
Říšou Melzerem zkusili

taneční vystoupení a to bylo
asi vše.

*IIS: V úvodu jste říkala, že
máte ráda tanec, vaším part-
nerem byl Erich Melzer,
nemáte také něco společného
se Stylklubem?*

IK: Do Stylklubu k manže-
lům Josefovým si ráda zajdu,
pokud mám jen trochu času.
Být ho víc, možná bych se
věnovala i soutěžnímu tanci.
Říšu bych Kátě Tomekové
ovšem nechala, je to jeden z
našich nejlepších párů.

*IIS: Co vás, kromě vítězství
v soutěži, nejvíce potěšilo?*

IK: Vítězství mi vlastně
došlo až druhý den ráno. Moc
mě potěšilo druhé místo v
soutěži o Miss sympatie těsně
za vítěznou Kateřinou Matěj-
kovou a líbila se mi i atmosfé-
ra mezi děvčaty. Vzájemně
jsme se povzbuzovaly a pomá-
haly si.

IIS: A plány do budoucna?

IK: Především škola a po ní
zaměstnání.

IIS: Vidávat se nebudete?

IK: Na vdávání zatím nepo-
mýšlím, i když rodina samo-
zřejmě patří k životu.

*IIS: Děkuji vám za rozhov-
or a přeji mnoho podobných
radostných zážitků v životě.*

jan

Matrika

Sňatky v červnu

Dne 5. června 1993

- Radek Šedivý,
Libuše Pořízková
- Václav Beláč,
Kamila Bendová
- Pavel Forejt,
Ivana Novotná
- Pavel Macháček,
Pavla Burzinská
- Oskar Engler,
Lucie Bechyňová

Dne 12. června 1993

- Václav Langr,
Jiřina Doležalová
- Ivo Gaister,
Jarmila Pešková

Dne 19. června 1993

- Tomáš Grösser,
Monika Švecová
- Martin Kozák,
Romana Lahovská

- Ivo Bezcleba,
Irena Matoušková

- Zdeněk Kadlec,
Miroslava Kubiková

Dne 26. června 1993

- Hynek Nejedlý,
Radka Kloudová

Dne 27. června 1993

- Marek Vácha,
Miroslava Vintrová

Sňatky v červenci

Dne 3. července 1993

- Josef Dubec,
Jana Ventluková
- Marcel Mikolášek,
Zdenka Švorcová

Dne 10. července 1993

- Jiří Jirsa,
Soňa Dvořáková

Dne 17. července 1993

- František Knubský
Jana Beršíková

- Libor Šup,
Iva Majzlíková

- Vlastimil Novák,
Pavla Kramarová

- Pavel Šulc,
Pavla Bezděková

Dne 24. července 1993

- Jiří Laubr,
Lenka Kutálková

Narození v červnu

6. D. Zvěřinová, syn
6. Iveta Iludcová, dcery -
dvojčata
6. Blanka Králová - syn
S. Kubínová - dcera
6. Jana Moravcová - syn
6. V. Pondělíčková - syn
6. Eva Doležalová - dcera
6. M. Kouřilová - dcera
6. Anna Kurucová - syn
6. P. Nováková - dcera
6. Lenka Eichlerová - syn
6. Jaroslava Hájková - syn
6. Andrea Langrová - syn
6. I. Dvořáčková - dcera
P. Mikulová - dcera

Dětská zubní ordinace privátní

Vážení rodiče,
od 1. září bude dětská
zubní ordinace privátní.
Ráda bych vám dala něco-
lik informací o tom, co
budeme muset společně
udělat. Abych Vaše děti
mohla ošetřovat, potřebuji
mít Vámi vyplněný regi-
strační list. Budu
postupně do základních
škol, mateřských škol a
jestli tyto registrační listy
dodávat s nadějí, že ještě
jednou mi pedagogové
vyjdou vstříc a tyto listy
dají dětem domů k vyplně-
ní. (Možná nevíte, že to
byli právě pedagogové,
kteří mi obětavě vypisova-
li rodná čísla Vašich dětí.
Jsem jim za to nesmírně
vděčná.) Registrační listy
dostanou děti těsně před
tím, než půjdou k pravi-
delné hromadné preven-
tivní prohlídce. Budu Vás
prosit, abyste list vyplnili
na stroji nebo hůlkovým
písmem. A sice - rodné
číslo dítěte, jeho příjmení
a jméno, a adresu trvalého
bydliště v pořadí: ulice,
číslo domu, město a PSC.
V kolonce pravého dolního
rohu bude podpis jednoho
z rodičů. Ale pozor - je
nutno se podepsat na
každý jednotlivý list
zvlášť. Průpisy podpisu
pojišťovna neuznává. Až

půjde Vaše dítě k ošetření,
přinese celý registrační
list (všechny tři části),
protože já na ně dodatečně
dopíši datum registrace,
své IČO a dám razítko. S
registračním listem dítě
zároveň přinese ukázat
legitimaci pojišťovny. Tuto
legitimaci a třetí část
registračního listu Vám
pak pošlu po dítěti zpátky.
Pokud je Vaše dítě zare-
gistrováno u jiného zubní-
ho lékaře či pojištěno u
jiné než Všeobecné zdra-
votní pojišťovny, registrač-
ní list nevyplňujte a vraťte
ho laskavě zpět s listěč-
kem, na který mi napište,
u kterého lékaře či u které
pojišťovny je Vaše dítě evi-
dováno.

Pokud Vaše dítě ještě
před hromadnou prohlíd-
kou přijde na ošetření
individuálně, prosím o
doprovod jednoho z rodičů.
Bez vyplněného registrač-
ního listu Vaše dítě nemo-
hu ošetřit, leda za přímou
úhradu. A to bych nechtě-
la ani já, ani Vy. Za regist-
raci nebudete platit žádný
poplatek. Rovněž za ošet-
ření bolestí Vašeho dítěte.
Budete však muset počítat
s tím, že přednostně
budou ošetřeni pacienti
objednaní. Takže bych
Vám doporučovala časy po

7. hodině, kolem 11. hodi-
ny a v úterý, středu a čtvr-
tek mezi 13. a 14. hodi-
nou.

Chtěla bych Vás záro-
veň upozornit na to, že je
Vaší povinností sledovat,
zda Vaše dítě bylo dvakrát
ročně prohlédnuto a ošet-
řeno. Přibližné termíny
sanace chrupu dětí mají
ředitelé všech škol, MŠ a
jeslí. Můžete se ale samo-
zřejmě informovat i u nás
na tel. čísle 61 123.

Pokud se týká fluorido-
vé prevence zubního kazu
- školní děti si budou i
nadále čistit zuby rozto-
kem fluoridu sodného.
Tablety do škol a před-
školních zařízení již ale
nebudu rozvážet. Protože
byste ale měli mít zájem o
tuto vynikající formu pre-
vence, můžete si k nám
chodit pro recept.

Pokud se bez omluvy
nedostavíte k objednané-
mu ošetření, bude to něco
stát. Říkám tomu "výcho-
vný poplatek", ale ve sku-
tečnosti mi budete hradit
ušlý zisk. Ale to určitě
nebude Vaš případ. Mám
samé vychované pacienty.

Závěrem Vám přeji
krásný zbytek dovolené a
prázdnin a těším se na
spolupráci s Vámi.

MUDr. Z. Peizgnachová

ANCONA+SAPPORO

Jméno výtvarníka, malíře, karikaturisty, publicisty, autora jiskrných "bonbónů" a neúnavného organizátora kulturního života v našem městě JOSEFA POLÁČKA je veřejnosti známo dostatečně. Zdálo by se, že jakákoli další zmínka o něm může být už jen oním příslovčným "nošením dříví do lesa". Čas od času se můžeme přesvědčit o opaku. Například - příliš toho není známo o jeho aktivitách mimo republiku. Rád bych se dnes zmínil o dvou z nich. Nejčerstvějším úspěchem Josefa Poláčka je stříbrná plaketa, kterou získal od pořadatelů mezinárodní soutěže sportovního humoru, uskutečňované každým druhým rokem v italském přístavu Ancona. Účastní se jí vždy hodně přes tisíc umělců z celého světa (letos jich bylo téměř patnáct set). Podmínkou je humorné ztvárnění čtyř sportů, které předem určí pořadatelé. Josef Poláček se soutěže zúčastnil již počtvrté

a k té letošní připojil jednu zajímavost: Do uzávěrky soutěže se mu totiž nepodařilo zjistit, co je podstatou sportu nazvaného karting. Nakonec si poradil sám a (jak jinak) vtipně - nakreslil anděla, který novorozenci dává do vínku brožuru s pravidly tohoto sportu.

A co to tedy ten karting je? Podle slovníku - závody motokár. (Ze soutěžních prací J. Poláčka zaslaných do Ancony otiskujeme GOLF. Další aktivitou, již Josef Poláček překročil hranice republiky, je tvorba ex-libris. Po úspěšných vystoupeních na každoroční Žní českého a slovenského ex-libris v Hradci Králové a na již sedmé Přehlídce českého ex-libris v Chrudimi, která byla ukázkou toho nejlepšího, co v daném oboru vzniklo v letech 1989 až 1992, se zúčastnil prestižní mezinárodní výstavy v Sapporu. Spolu s ním se již 24. ročníku zúčastnilo více než pět set umělců z osmdvaceti zemí



světa (zejména z Japonska, Číny, Hongkongu, Československa, Ukrajiny, Polska, Německa, Holandska, Itálie). Poláček zaujal a jeho ex-libris Gabriely Vránové bylo zařazeno do reprezentativního katalogu výstavy. Spolu s jeho jménem se tak svět dozvěděl i o existenci našeho města. Není mnoho takových. Na závěr jedno překvapení: ve zmíněném katalogu se objevil totiž Varnsdorf dvakrát. Podruhé ve spojitosti se zařazením práce Kláry Poláčkové (21 let), dcery Josefa Poláčka. Lze to považovat za úspěch, který naznačuje, že jablko, co nepadlo daleko od stromu, začíná vyzrávat. A my můžeme právem očekávat další, snad ještě příjemnější překvapení od současných studentky Pedagogické fakulty v Ústí nad Labem. Ale to už je jiná kapitola. Píše se v ní o budoucnosti varnsdorfského výtvarného umění. V Kláře Poláčkové je jedna z nadějí.

Milan Hrabal

Námořníci ve Sněžné

Osada Sněžná u Krásné Lípy se stala začátkem července na deset dní námořním přístavem pro čtyři posádky lodí mořeplavců Vasco de Gama, Amerigo Vespucci, Ferdinando Magalhaes a James Cook. Statečně prošly všemi nástrahami moří a oceánů a bezpečně dorazily ze svých výprav do mateřského přístavu. Od plavčků přes kormidelníky, důstojníky, kapitány až k admirálům všichni vzorně plnili své úkoly při přípravě jídla (díky, admirálko Zuzano), při nočních hlídkách nebo při hrách, které měly zjisti námořnické dovednosti jednotlivých posádek. Vrchní admirálka Martina spolu s admirály Michalem, Veronikou a Jirkou připravili pro všechny lodě napínavé cesty, při kterých posádky vyzkoušelo i nevyzpytatelné počasí. (Zahnal je na dva dny do

bezpečných a suchých kajut v admirálské lodi). To, že vyhrála posádka lodi F. Magalhaes s námořníky Pepou, Martinou, Jirkou - klíštětem, Mildou a Rudíkem nebylo důležité. Důležitější bylo, že všichni zdraví (i díky milované "admirálce - doktorce" Veronice) dorazili do cíle a v jejich očích se odrážela spokojenost a hrdost. Letní tábor pro děti varnsdorfské, krásnolipské a rumburské farnosti připravil děkanský farní úřad římskokatolické církve ve Varnsdorfu pod patronací pana arciděkana Baláže a s přispěním administrátora krásnolipské farnosti pana Karla Štrupla.

Všem, kteří se na přípravě tábora podíleli, patřilo závěrečné „Laudato si“ zpívané všemi novopečenými námořníky při mši svaté na ukončení tábora. (Bnt)

Prodejna DĚTSKÉ OBUVI

Vám nabízí

divčí a chlapeckou obuv,

v omezeném množství obuv dámskou a pánskou.

Nakoupíte u nás obuv celoroční, domácí, sportovní.

Nabízíme obuv

dámskou do vel. 40
pánskou do vel. 45

DĚTSKÁ OBUV

Nymburská 536, Varnsdorf
(bývalá Mototechna)

Otevřeno:

Po - Pá 9 - 11.30
14 - 17.00
So 8 - 11.00

Těšíme se na Vaši návštěvu!

Kulturní pořady

Vážení návštěvníci!

Vítejte v jubilejní, čtyřicáté sezoně našeho divadla. Přináší Vám opět řadu příjemných chvil, strávených v hledišti. Prál bych si, aby Vaše spokojenost byla vyvrcholením snahy pracovníků stále scény. Byl by to nejlepší dárek varnsdorfskému divadlu k jeho narozeninám.

Martin Louka
ředitel

PROGRAM DIVADLA

15. září v 19.00 hodin

FEŠÁCI A SIMPSONOVI

První z populárních SALONŮ sezóny 1993/94.

Pro skupinu Fešáci i volně.

21. září v 19.00 hodin

RECITÁL PAVLY BRÍNKOVÉ

Slavnostní zahájení divadelní sezóny s přední interpretkou operetního žánru.

Klavírní doprovod: Dr. Vladimír Truc (alter. Jiří Šmejkal)

Pro skupinu A i volně.

28. září v 19.00 hodin

RECITÁL PAVLY BRÍNKOVÉ

Nejkrásnější operetní a muzikálové melodie v prvním divadelním večeru skupiny B.

Klavírní doprovod: Dr. Vladimír Truc (alter. Jiří Šmejkal)

Pro skupinu B i volně.

Připravujeme:

25. října - GENERÁLKA - J. Bohdalová a P. Haničinec v hlavních rolích

Výstava září 1993:

MILAN JANÁČEK - GRAFIKA

Svozy na představení skupiny A a B podle obvyklých jízdnicích řádů.

PLAVBA netradičních PLAVIDEL

Léto 125 - Varnsdorf 28. 8. 1993 rekreační rybník
Soutěž o zájezd, sud piva, sele a další ceny.

Podmínky účasti:

- ekologicky nezávadné plavidlo

- posádku může tvořit neomezené množství osob, stejně jako jednotlivce

- netradiční způsob konstrukce plavidla nebo netradiční způsob plavby

- vlnjka (např. trenýrky)

- plavidlo nesmí být přístupné zrakům veřejnosti do 15 minut před startem (řešení bude při prezentaci)

Součástí soutěže bude "boj" posádek o kořist (upřesněno bude před startem).

Vítězí fantazie a šikovné ruce.

Losování startovních pozic k hromadnému startu podle pořadí došlých přihlášek.

Přihlášky zasílejte do 26. srpna 1993 na adresu: ing. Miroslav Jeník, Podzámní 1776, Varnsdorf 6

KINOKLUB

1. - 2. září 1993 - pouze od 17.30 hodin

ZÁHADA HLAVOLAMU

Nebezpečné pátrání Rychlých šípů v tajuplných Stínadlech. Nové zpracování knihy Jaroslava Foglara.

Vstupné 15,- Kč

1. - 2. září 1993 - pouze od 20.00 hodin

HOŘKÝ MĚSÍC

Erotické zvrácenosti milostného čtyřúhelníku.

Nejnávštěvovanější film ve Francii na podzim 1992.

Vstupné 21,- Kč

5. - 9. září 1993

KONEC BÁSNÍKŮ V ČECHÁCH

Pokračování úspěšných "Básníků", tentokrát již v podmínkách nově koncipovaného zdravotnictví.

V hlavní roli Pavel Kříž.

Vstupné 15,- Kč

12. - 13. září 1993

KICKBOXER

Pro vyznavače tohoto žánru je zde se svými sportovními výkony populární JEAN CLAUDE VAN DAMME.

Vstupné 19,- Kč

14. září 1993

DĚVKA

Vyprávění ženy, která ví o mužích, sexu a životě vše.

Vstupné 19,- Kč

Hlas severu

HLAS SEVERU - časopis pro varnsdorfské občany, roč. 12. Vydává MÚ ve Varnsdorfu. Vedoucí redaktor Jiří Růžička (SPŠ Otáhalova, telefon 62 678). Sekretářka redakce Sv. Smolíkova (telefon 62 241, MÚ, náměstí E. Beneše). Příspěvky a inzerci přijímá sekretariát redakce. Povoleno referátem kultury OÚ Děčín pod číslem reg. OÚ 5/1991 - Vychází každý druhý pátek. - Tiskne SOU polygrafické ve Varnsdorfu. - Vyšlo 20. srpna 1993.